

العنوان:	تأثير القيم الجمالية والوظيفية للإضاءة على عناصر التصميم الداخلي
المصدر:	مجلة العمارة والفنون والعلوم الإنسانية
الناشر:	الجمعية العربية للحضارة والفنون الإسلامية
المؤلف الرئيسي:	النحاس، حسام
مؤلفين آخرين:	عبيد، وليد(م. مشارك)
المجلد/العدد:	16
محكمة:	نعم
التاريخ الميلادي:	2019
الشهر:	يوليو
الصفحات:	221 - 239
رقم MD:	961971
نوع المحتوى:	بحوث ومقالات
اللغة:	Arabic
قواعد المعلومات:	HumanIndex
مواضيع:	الإضاءة، نظم الأضاءة المتقدمة، الأضاءة التفاعلية، التصميم الداخلي
رابط:	<a href="http://search.mandumah.com/Record/961971">http://search.mandumah.com/Record/961971</a>

## تأثير القيم الجمالية والوظيفية للأضاءة على عناصر التصميم الداخلي

### Effect of aesthetic and functional values of lighting on interior design elements

أ.د/ حسام النحاس

أستاذ الزجاج المعماري - كلية الفنون التطبيقية - جامعة حلوان

Prof. Hussam Elnahass

Professor of Architectural Glass - Faculty of Applied Arts - Helwan University

[hussamelnahass@gmail.com](mailto:hussamelnahass@gmail.com)

م/ وليد عيد

مصمم داخلي & المدير التنفيذي Spaces Studio

Designer. Waleed Eid

Interior Designer & CEO Spaces Studio

[waleedeid999@gmail.com](mailto:waleedeid999@gmail.com)

#### مقدمة:

إن الإدراك هو العملية التي تجري في أعيننا عندما نحاول أن نحدد صورة معينة لأشياء تختلف في الوانها وتركيبها بواسطة الضوء المنعكس علينا من هذه الأشياء وما يحيطها وإن تحديد مسطحات وحجم هذه الأشياء يمثلها الأساس الفيزيائي لتشكيلها والعقل يجاهد قدر إستطاعته ويتفاعل مع هذه الأسس ليكون لنفسه صورة واقعية ليحدد التشكيلات حيث إن عقولنا تنظم وتوحد التأثيرات الضوئية حتى تستكمل منها صورة محددة لغرفة محبيطة بنا مثلاً والضوء هو الذي يجعل كل شيء يرى وهذا الذي يسبب إحساسنا بالماده وبشكلها مما يوصله من أشعة منعكسة إلى عيوننا ولم تعد الإضاءة تقصر على الإنارة، بل تعدت معناها الحقيقي لتتضمن إلى ركب التطور والإبداع، فتنوع أشكالها ومصادرها المختلفة جعلها قطعة فنية منفردة في عالم الديكور، تبحث عن المكان الذي يلائمها في التكوين، لتصبح جزءاً من فضاءات المساحة تشيع الدفء والغموض لتعطي بانعكاساتها الإشعاعية لمسة عصرية تنسجم مع روح العصر القديم، وتلعب دوراً مهماً في لعبة النور والظل وخلق التأثيرات البصرية، وإضفاء المزيد من الفخامة على الأجواء فهي تلبى المتطلبات العملية والفنية والجمالية في عالم التصميم الداخلي .

سواء كان التصميم تقليدياً أو معاصر جداً فإن الأضاءة تصيف لمسه سحرية على الفراغ. ولأنبالغ إذا قلنا إن الأضاءة هي أكثر عنصر مؤثر في التصميم ، فهى تغير من ملامح المكان وتضفي عليه أجواء جديدة من خلال تقنيات الأضاءة المختلفة وللعبة الظل والنور كما يمكن استخدام الأضاءة للتأكيد على الاختلاف الوظيفي في مساحة ما ( منطقة المرور - منطقة انتظار منطقة عرض ) .

الأضاءة توجه رؤيتنا وادراكنا للفراغ وتبهنا إلى تفاصيل معينة وتحفي تفاصيل أخرى ، كما يمكن تقسيم الفراغ بالتحكم في الأضاءة من خلال ( الشدة اللون التوجيه ) .

#### مشكلة البحث:

ضعف التأثيرات البصرية داخل الحيز الداخلي لتأكيد الثوابت الجمالية والوظيفية بالإضافة معامل الأضاءة على التصميم .

#### الكلمات المفتاحية:

الإدراك - أساليب الأضاءة - التأثيرات السيكولوجية والفيزيولوجية للضوء - نظم الأضاءة المتقدمة - الأضاءة التفاعلية.

## **Introduction:**

The recognition is the eye process while we are trying to determine a certain figure for objects that are differing in colors and shapes through the reflected light from these objects. Whatever is surrounding these objects and determining their surfaces and mass is represented by the physics basics of formation, at the same time, the mind is exerting a great effort and interacts on those bases to create a real image to determine those forms. Our brains are organizing and uniting the light impacts till it completes a certain image such as the room containing us and the light is the main factor for most of the creature to be able to see accordingly this is what is helping us to feel the mass and its shape. The reflected light over our eyes is not only limited to the light but it is extended to a variety of meanings not the exact ones to be joining and matching the technological evolution. These varieties in figures, types and different sources made an artistic masterpiece in the world of decoration. You look for the suitable placed to be a part of void space full of warmth and mystery to provide a modern touch matching the spirit of the ancient times. Also, it adds an important role in the creation of the light and shadows game also adding a kind of nobility in the atmosphere to be able to achieve the required demands which are related to beauty and arts in the world of the interior designing.

Whether the design was a traditional one or a modern design, the lighting systems do add a magical touch over the void. We will not exaggerate if we claimed that the lighting system is the most effective element in the designing process.

The lighting systems changes the figures of the place and also add to it different techniques and using the shadows in different ways to assure the different functions responsibility in a certain space such as a passing field, a waiting field or a show field.

Light directs our vision and our awareness towards the void and alarms us to certain details and hides other details, also we can divide the void by managing the light through the contrast of the color and directing.

## **The case study:**

The importance and the need for the interior designers to assure the beauty measurements in using the light inside the internal voids for the accommodation units so it would result in what is so called the visual effects in the frame to show the design elements and the different structures of building in general.

**Keywords: Perception - lighting methods - psychological and physiological effects of light - advanced lighting systems - interactive lighting**

## **الضوء**

الأشعة الضوئية ليس لها نظام ذاتي خاص بل نحن الذين ننظم هذه الاشعة في أذهاننا لنكون لنفسنا صورة واقعية من العالم الطبيعي المحيط بنا هذا الاحساس بمعرفة الاشياء ورؤيه مسطحاتها وإدراك حجومها ليست من الافعال الطبيعية البسيطة والبدويه كما يخيل اليها بل هي عملية تدريبيه شاقة إستلزمت جهداً ومجهوداً غير قليل من الانسان في مراحل طفولته قبل سن الادراك للتعرف على الاشكال وتقهم معانيها إن تقديرنا للاشكال المحيطة بنا يختلف بإختلاف الوسائل والطرق التي تؤدي الى إكتساب المعرفة فاللون يختلف الاحساس به من شخص الى آخر وبعض الناس يرى اللون السينائي (مجموع الاخضر والازرق)

مثلاً الى الاخضر والبعض الآخر يرى نفس اللون مثلاً الى الازرق.

لأن إدراك الأشياء يعني تميزها اى اختيارها والانسان تلفت انتباهه اشياء عن اشياء فاللون النقى القوى يلفت النظر أكثر من اللون القاتم أو الباهت الفزيقى وهي خاصية يعرفها مصممو الاعلانات وفى العمارة نجد أن الاماكن شديدة الاضاءة تستر على الانتباه أكثر من المظلمة كما يحدث فى المسارح إذن فالعامل الاول لادرak الاشياء هو درجه سطوعها. يأتي بعدها عامل الحركة فالشى المتحرك يلفت النظر أكثر من الثابت وهي الخاصية التي استعملت كثيرا في العرض والاعلان المضئ المتحرك دليل على ذلك المياه الجاريه فى الحدائق والمتحركه فى النافورات تشكل عنصرا بارزا فى العمارة الثانية وحركة الشمس وتغير الظلال على المبانى له إيحاء مميز خاص.

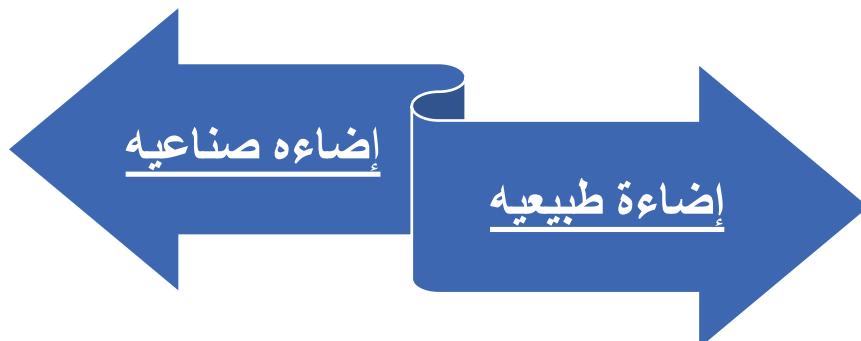
#### **توزيع الاضاءة:**

عندما تتعكس الانوار من على سطح المبنى تتكون المساحات واقعة في الظل وإن تعذر وصول النور اليها يعطى كل من النور والظل احساساً بعمق اى منشأه لذلك يضع المصممون الناجحون مخططاً تتوزع منه خطوط النور والظل بعناية فائقة مما يحقق توافقاً بين الماسحتين هاتين لهذا ينبغي على المصمم فصل السطوح القادره على عكس النور عن تلك الماسه للضوء وتميز السطوح الكاسرة للضوء عن تلك المنفذة كما ينبغي أن يتذكر المصمم أن التعرض المتواصل للنور يقلل من امكانية رؤية الاشياء بوضوح تام .

وهذا ما نلاحظه في الحقيقة عند ادامة النظر على بقعة داكنة او ساطعة الانارة ونحتاج الى فترة من الوقت لنعيد للعين قدرتها على التكيف ، والبدا من جديد ، لرؤية الاشياء كما هي.

#### **أنواع الاضاءة:**

##### **تنقسم الاضاءة الى:**



#### **إضاءة طبيعية**

تصدرها الشمس وتتوقف خواصها على حالة الطقس فإذا كانت السماء صافية دون سحب أضيئت الوجهات بشدة وتظهر الظل الناتجة عن البروزات . أما اذا تليدت السماء بالغيوم فتضعف كل نباتات الظل والنور مما يفقد التجسيم قوته ولا يبقى في التأثير الا الخطوط الرئيسية للوجهات وكل ما يهمنا في هذا الموضوع هو ما يجب أن يقوم به المصمم من استخدام جيد وسليم للإضاءة الطبيعية بحيث يخدم تصميماته المعمارية.

ويتضح ذلك من التطبيقات التالية:

**الوجهات البحرية** نظراً لعدم وصول أشعة الشمس لها في بلادنا فيمكن أن تكثر فيها المسطحات الزجاجية لدخول الضوء الطبيعي للحيزات الداخلية.

**الوجهات الشرقية والغربية** يلزمها كاسرات لأشعة الشمس رأسية الوضع ومنحرفة زاوية مدرسوه إذا ما أريد حجب أشعة الشمس عن الدخول بالحيزات الداخلية.

الوجهات القبلية يلزمها كاسرات لأشعة الشمس افقية الوضع كذلك فإن حرية المهندس المعماري في توزيع الضوء الطبيعي بالداخل تمتد لتشمل تلوين هذا الضوء من خلال الزجاج المعشق بالنواخذ في هذه الحالة لا يظهر الضوء كعنصر إظهاراً حيوياً للأشكال ولكن كعامل ابداع هو داخلي خاص يتسم بالحيوية.

### إضاءة صناعية

نستخدم الإضاءة الاصطناعية في أربعة مجالات رئيسية:

في المسكن

في المكاتب والمحلات التجارية والمصانع

في الشوارع والطرق الرئيسية

في النشاطات الخارجية (خارج المنزل).

وبغض النظر عن مكان استخدام الإضاءة فالناس يعتمدون عليها للرؤية والأمان وللقيام بنشاطات معينة وللزينة. في المسكن توفر المصايبخ الكهربائية المختلفة الأمان والإضاءة ليتنقل الناس من غرفة إلى أخرى، أو ليصعدوا درجًا أو يهبطوه. فكل غرفة أو ممر بحاجة إلى إضاءة عامة، حتى تتمكن من رؤية الأشياء وتجنب الحوادث. وكل مساحة يجب أن يكون فيها ضوء يمكن إشعاله قبل دخولها.

هناك العديد من النشاطات تتطلب إضاءة إضافية بجانب الإضاءة العامة المتوفرة.

يستخدم المصمم الداخلي الإضاءة لخلق أجواء مختلفة وإبراز الألوان في الجدران والأثاث في البيوت. فالمصايبخ المتشوهة والمصايبخ الفلورية البيضاء الدافئة، يمكن أن تُستخدم لإبراز الألوان الحمراء والصفراء والبرتقالية. أما المصايبخ الفلورية البيضاء الباردة فتبرز الألوان الزرقاء والخضراء.

كذلك تساعد الإضاءة الناس على السفر بأمان. فقد انخفضت نسبة حوادث في كثير من مدن العالم بعد تحسين الإضاءة في شوارعها، وقد تصل نسبة الانخفاض هذه إلى 50%， وينطبق القول نفسه على الطرق الخارجية عند تحسين الإضاءة فيها. كذلك فإن إضاءة الشوارع تقلل من حوادث الإجرام.

في النشاطات الخارجية. تستخدم الإضاءة الشديدة في الليل في إضاءة ملاعب كرة القدم وساحات الجولف ومسارات السباق وبرك السباحة وملاعب التنس وغير ذلك من المساحات الرياضية. وبعض هذه النشاطات الرياضية كالجولف والسباق تحتاج إلى إضاءة قليلة، وبعضها الآخر مثل كرة القدم تحتاج إلى إضاءة أكثر،

**مصدرها:** ربما يكون مصدرها وحدة إضاءة عادي أو وحدة فلوروسنت وقد سمح باستخدام الإضاءة الصناعية بتحديد وقت لأماكن الضوء والظل وحساب شدتها وتحديد خاصيتها بكل دقة.

**منبعها الثانوي:** بخلاف لمبات الكهرباء التي تضي مختلف الحيزات فتزيد شدة استضاءة الاسطح المحيطة منحوائط وأسقف وأرضيات ..... الخ. هذه الاسطح تؤثر بدورها في زمن شدة استضاءة الاسطح إذ أنها تعكس جزءاً من الفيض الضوئي الواقع عليها وتعتبر هذه الاسطح في هذه الحالة منابع ثانوية للضوء.

تقوى شدة الاستضاءة على سطح العمل اذا كانت المنابع الثانوية المحيطة فاتحة اللون اي عندما يكون لهذه الاسطح معامل إنعكاس مرتفع وهذا ب-zAude طلاء حجرة غامقة اللون أصلًا بطلاء فاتح اللون فاننا نلاحظ ارتفاع شدة الاستضاءة على سطح العمل

**بالنسبة للإضاءة الصناعية الخارجية**

▪ تستعمل ايضاً الإضاءة الخارجية ليلاً بالكهرباء بخلاف إضاءتها بالشوارع والميادين للدعائيه والاعلان لجذب انتبه الماره أو يقصد منها تأثير شكلى لأبراز التشكيل المعماري للمبانى وخطوطها الرئيسيه حتى يستمر المبنى في المساهمه فى الهدف التشكيلي المخصص لها نهاراً وليلاً.

▪ تستعمل الإضاءة الخارجية الصناعية في إضاءة المبانى الحكوميه والعامه وربما ما حولها لاظهار عظمة المدينة وقيمتها الجمالية أو التاريخية.

**بالنسبة للإضاءة الصناعية بالحيزات الداخلية**

▪ استطاع الانسان أن يحسنها وينوّع من تأثيراتها حتى تقارب مع الإضاءه الطبيعية في خواصها فقد أعطت الكهرباء الحلول الكافيه سواء بوحدة إضاءه واحده أو بوحدات موزعه بطريقه تحقق للحيز الداخلي تكاماً في إضاءته يستطيع بها الانسان ممارسة نشاطه بسهولة.

**أساليب الإضاءة:**

▪ تتطلب الإضاءة الجيدة للحيزات إتباع أساليب معينه لاستعمال لمبات الكهرباء السابقة الذكر كما اننا قد ندمج هذه اللmbات بأختلاف انواعها وشكالها في أجهزة إضاءة بهدف تحسين ظروف الإضاءة وذلك برفع مستوى شدة الاستضاءة على سطح العمل ، أو تقليل ضياء اللمة أو تحسين المظهر العام لمشاركة دورها التشكيلي مع مراعاة الناحيتين السيكولوجية و الفسيولوجية للانسان

▪ يمكننا أن نميز خمسة أساليب يحدد كل منها تبعاً لطريقة توجيه الضوء على المستوى الذي يتم فوقه عمل ما . ويكون هذا المستوى في أغلب الحالات أفقياً ويقع على ارتفاع 80 سم فوق مستوى ارضية الحجرة (ارتفاع منضدة او مكتب ) إلا انه قد توجد حالات خاصة ، مثل حاله ورش المسابك حيث سطح الارض هو المستوى الذي يتم عليه العمل ، كذلك حالة مخازن الكتب بالمكتبات العامة حيث نجد مستوى العمل هو ذلك المستوى الذي نقرأ عليه عنوانين الكتب وهو مستوى راسى يبعد حوالي 30 سم عن مستوى الحائط.

وإننا في سردها التالي لأساليب الإضاءة المختلفة سنكتفى بحالة المستوى الذي يتم فوقه العمل افقى الوضع .

**(1) الإضاءة المباشرة**

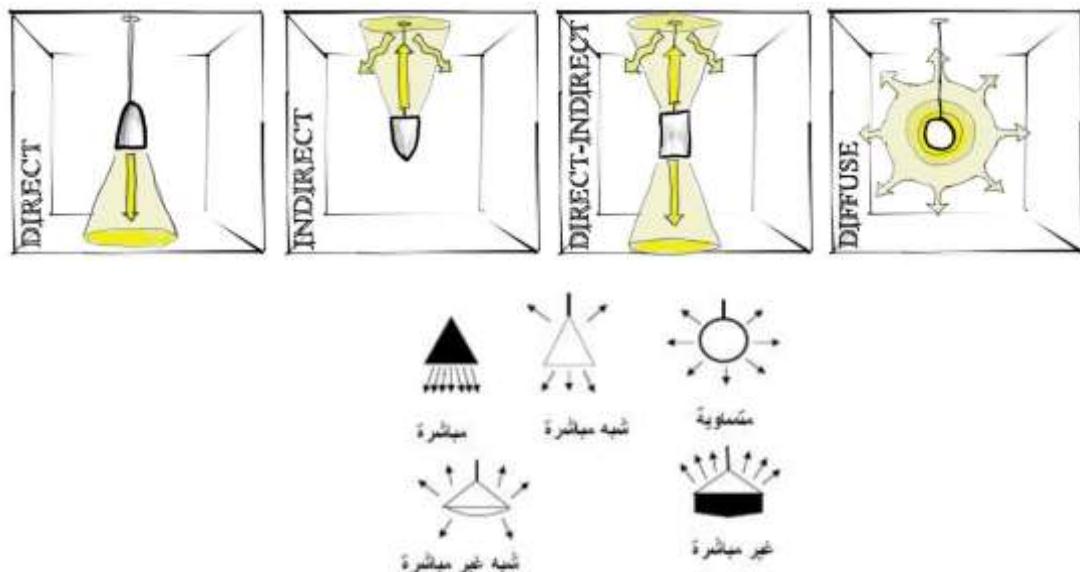
كما في حالة إستعمال لمبة توهج مركب فوقها عاكس معدني حيث نجد كل الفيض الضوئي لللمبة موجه الى أسفل ويقع فوق سطح منضدة العمل كما يوضحه ايضاً منحنى القطبي له وعموماً يغشى في هذه الإضاءة المباشرة من الظل الشديدة فوق سطح العمل بالنسبة للاعمال العاديه ولو ان هذا الاسلوب من الإضاءة ربما يناسب إضاءة الورش والمخازن حيث يكون السقف مرتفع وغامق اللون كما يناسب التركيز لأنتمام أعمال دقيقة مثل اعمال الحفر أو تصفييف الحروف بالمطبع حيث يساعد الظل على إظهار الحروف وبالتالي تلافي الخطأ

**(2) الإضاءة الشبه مباشرة**

كما في حالة إستعمال لمبة توهج مركب فوقها غطاء نصف شفاف في حيث نجد الجزء الأكبر من الفيض الضوئي لللمبة يتوجه الى أسفل في حين نجد من 15 % الى 40 % من الفيض الضوئي لللمبة ينفذ من خلال الغطاء العلوي النصف شفاف وينبعث الى أعلى كما يوضحه منحنى القطبي و في هذه الحالة تكون الظل أقل شدة عما في الحالة السابقة ويصلح هذا الاسلوب من الإضاءة للحيزات الداخلية بوجه عام حيث نجد تباينات الضياء بين الاسطح المضاءه والاسطح الواقعه في مناطق الظل لا تتعدي النسب المسموح بها والتى ستعطي فيما بعد وذلك إذا ما كانت الحوائط والاسقف باللون الفاتح .

**(3) الإضاءة المزدوجة أو المختلطة**

كما في حالة استعمال لمبة توهج مركب عليها جلوب من الزجاج المصنفر حيث نجد أن من 40 % إلى 60 % من الفيض الضوئي موجه إلى أسفل في حين تجد الباقى منه موجه لاعلى ، تتطلب هذه الحالة مثل سابقتها – أن تكون الحوائط والاسقف فاتحة اللون.



شكل رقم (1) يبين انواع الأضاءة المختلفة

**(4) الإضاءة شبه غير مباشرة**

كما في حالة استعمال لمبة توهج مركب أسفلها غطاء نصف شفاف حيث نجد الجزء الأكبر من الفيض الضوئي يتوجه إلى أعلى في حين نجد الجزء الباقي من 15 % إلى 40 % من الفيض الضوئي يتوجه إلى أسفل من خلال الغطاء نصف الشفاف للملبة هذا الاسلوب من الاضاءة ليس اقتصاديا في حالة الحجرات ذات الارتفاع الكبير ، إذ يضيع تأثير إنعكاس الضوء على الاسقف ليصل إلى سطح العمل . كما يستلزم هذا الاسلوب من الإضاءة أن يكون سقف وحوائط الحجرة فاتحة اللون حتى ينعكس الضوء عليها . وأتنا نجد في هذا الاسلوب عامة أن الظللا قد تضعف كما تقل تباينات قيمة الضياء بين الاسطح المضاءة ، مما يربح العين.

**(5) الإضاءه الغير مباشرة**

كما في حالة استعمال لمضة توهج مركب أسفلها عاكس معدنى ، حيث يوجه الفيض الضوئي للملبة بالكامل إلى أعلى في هذه الحاله ينعكس الضوء على الاسقف والجزء العلوى من الحوائط فتضعف الظللا إلى حدتها الاندى . يناسب هذا الاسلوب من الإضاءة مكاتب العمل والفصول الدراسية وصالات القراءة بالمكتبات العامة ، ولو أنه قد يخشى من إعطاء شعورا بالتسطيح وعدم التجسيم مما يسبب الملل لذلك فلا يفضل استعمال هذا الاسلوب وحده في المتحف وخاصة متاحف الفن التشكيلي المجسم ، وكذا صالات الطعام و محلات بيع المجوهرات والكريستال ، مما يجعلنا نوصى باستعمال بعض أجهزة إضاءه مباشره مركزه لإعطاء الحيوية للجيزيات خاصة في المساكن وبعض الصالات العامة

## بعض اشكال الأضاءة وتوزيعها

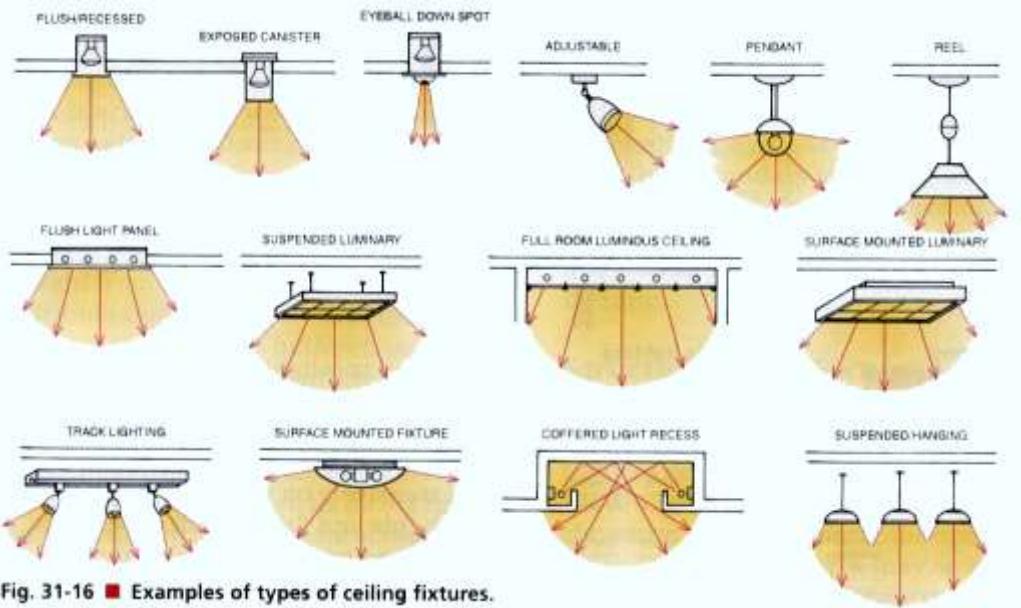
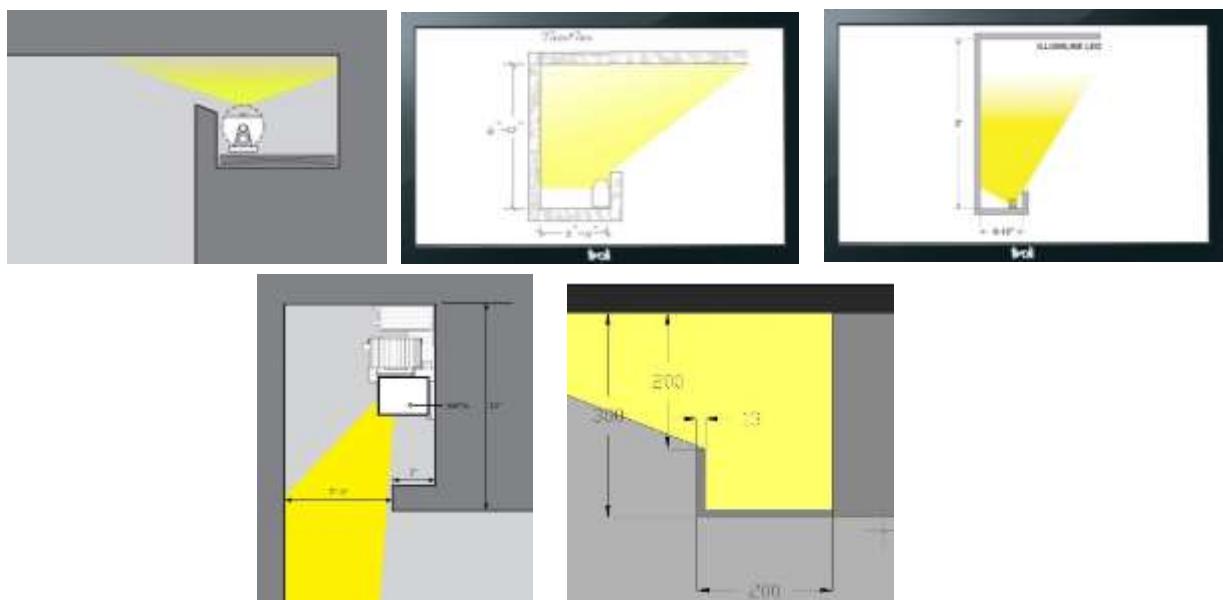


Fig. 31-16 ■ Examples of types of ceiling fixtures.

شكل رقم (2) يبين بعض اسلوب توزيع الاضاءة حسب مصدر الضوء المستخدم

## بعض اشكال الأضاءة المخفية



شكل رقم (3) يبين انظمة الاضاءة المخفية المستخدمة فى التصميم الداخلى

## التأثيرات السينكولوجية والفيسيولوجية للضوء

كل عمل يقوم به الانسان يلزم كمية من الضوء تختلف كما وكيفا من عمل لآخر وبالنسبة لكم الضوئي فعنى به مقدار الفيض الضوئي الكلى الواجب إستعماله للحصول على شدة الاستضاءة الواجب توافرها لكل عمل من الاعمال ونعني بالكيف كل ما يتميز به الضوء من خواص وأهمها لونه فكان العين تتعرض في النهاية لقيم ضياء وللتباينات المختلفة بين كل هذا واننا بالدراسة المنطقية لها نستطيع أن نصل إلى راحة العين والنفس

**أولاً : التأثيرات السيكولوجية**

يرجع الاثر السيكولوجي بالضوء على الانسان الى كل من قوته ولونه فيجب أن يكون الضوء بقوة إضاءة كافية حتى نحصل على شدة الاستضاءة الواجبة على سطح العمل . وكلنا نحس الأثر الضار إذا ما قلت شدة الاستضاءة على سطح العمل وبالتالي عدم تمكين العين الرؤية الحسنة مما يوحى لنا سيكولوجيا بالضيق وما يسببه ذلك من كثرة الخطأ وبالتالي ارتباك العمل.

وبالنسبة للون الضوء فإذا وقع هذا الضوء الملون على الاسطح المختلفة فإنه بالطبع يغير من الوانها وبالتالي تتغير ردود الفعل لدى الإنسان وربما تكون الصدمة السيكولوجية لدينا عنيفة لرؤيه الاشياء مضاهه بطريقة غير مألوفة. وعليه فعند اختيار لمبة الاضاءة علينا أن نضع فى الحسبان لون الضوء الخارج منها والتنتجة النهائية لالوان الاشياء والاسطح المحيطة بعض أنواع الملبات مثل لمبات التوهج التى تنتج ضوءا يميل للاصفرار وكذا بعض من لمبات الفلورسنت تنتج ضوءا مائلا للاحمرار مما يوحى بالدف والساخنة , كما توجد لمبات فلورسنت تنتج ضوءا يميل الى الزرقة مما يوحى بالبرودة.

وهكذا بالاستعمال الصحيح لأنواع الملبات المختلفة يمكننا أن نحصل على الازان السيكولوجي فمثلا إذا لجئنا إلى استعمال لمبات التوهج للحصول على الاحساس بالدف خاصة بالنسبة للحجرات الموجهه لناحية الشمال وكذا الحمامات في مساكننا فأنا نوصي باستعمال لمبات الفلورسنت ذات الضوء الابيض الضارب بالزرقة للحجرات الموجهه ناحية الجنوب وذلك كله للإيحاء باعتدال الطقس فى كلا الحالتين.

ومن الناحيه العاطفية فإن للالوان تأثيرات سيكولوجيه وقلنا أن الفاتحه منها أكثر ديناميكيه كما أن الساخنه محركه فى حين أن البارده مهدئه مريحه.

ذلك الاثر المتبسب عن خداع البصر فاللون البارده تعطى اتساعا للحيز إذا تحسها العين أبعد من حقيقة مكانها فى حين أن الالوان الساخنه تحسها العين أقرب لها من حقيقة مكانها . وأما الالوان الصفراء فتحسها العين وكأنها على بعدها الحقيقي بالنسبة لها.

**ثانياً : التأثيرات الفسيولوجية**

تتلخص التأثيرات الفسيولوجية للضوء على الإنسان فى النقاط الست الآتية:

**حدة الابصار:** وهى إمكانية العين تمييز التفاصيل . وتقاس حدة الابصار عند الإنسان بطريقة الدائرة المفتوحة فيطلب من الشخص الذى تجرى عليه التجربه الجالس على بعد ستة أمتار عن لوحة الدوائر المتدرجة المقاسات ( قطرها وسمكها ) أن يحدد اتجاه فتحة الدائرة من بين الأربع احتمالات الممكنه لها.

وتتوقف حدة الابصار على كلا من:

**شدة الاستضاءة:** إننا نحصل على الحد الأقصى لحدة الابصار بشدة استضاءة تتراوح بين 5000 حتى 20000 لكس<sup>\*</sup> كما نجد أن أى زيادة في شدة الاستضاءة تقلل من حدة الابصار لدى الإنسان. وتتوقف شدة الاستضاءة - كما بینا - على نوع العمل المطلوب إنجازه ، فإذا ما أحتاج الجراح لشدة الاستضاءة تتراوح من 10000 حتى 20000 لكس لادة واجبه بالحد الأقصى من الدقة فإن العامل الذى يقوم بأعمال عاديه ( حمل مثلاً ) يكفيه من 50 إلى 70 لكس القائم بعمله وهكذا تتدرج شدة الاستضاءة اللازمة لاعمالنا المعتادة من 50 إلى 1000 لكس بعما لدرجة الدقة التي يتطلبها العمل .

**التبابين :** كما تتوقف حدة الابصار على شدة التبابين بين الشئ المرئي والسطح الموجود خلفه سواء في اللون أو في الضياء.

**التكوين الطيفي للضوء :** حيث تقوى حدة الابصار باستعمال الاصوات الاحادي اللون في الاضاءة مثل ضوء لمبات بخار الصوديوم.

**سرعة الإدراك** : يلزم للعين فترة من الوقت لتسوّع بالكامل الشئ الموضوع أمامها فتتجاوز لرؤيه ، وتتوقف هذه الفترة الزمنية على حالة العين ( سليمه أو متعبه ) التي كانت عليها قبل الرؤيه إذا كانت العين تشاهد لوجه كبيره بيضاء متGANSAة الضياء وبعد فترة من الوقت إذا وضعت فجأة بقعة سوداء فوقها فإن العين تدركها بعد زمن يقصر مدهه كلما زادت شدة الاستضاءه.

وتميز هذه الفتره الزمنيه سرعة إدراك الشخص للصورة البصرية أمامه .

**سرعة التوافق :** إذا ما تعرّضت العين للتغيرات كبيرة مفاجئة في مستوى شدة الاستضاءة ( حالة الانتقال السريع من مكان مضى الى مكان مظلم أو بالعكس ) مثل دخول صالة السينما بعد بدء العرض فيحدث نتيجة لهذا التغيير المفاجئ عدم رؤيه مؤقته لفترة زمنية قد تصل الى بعض ثوان . ويعرف الزمن اللازم حتى تتوافق حدة العين للظروف الجديدة

\* اللكس أو الشمعة العيارية هي وحدة شدة الضوء في نظام الوحدات الدولي ويرمز لها بـ "Lux" أو "lx" ، وهي تكافئ مللي وات/متر مربع تعرف كال التالي:  $lx = lm/m^2$ . تعنى كلمة لكس ضوء باللغة الالاتينية.

للاضاءة بسرعة الموافقة للعين وهو الزمن اللازم لفتح أو غلق حدقه (أنسان) العين . وإن المضايقه المتسببه عن زمن موافقة طويل نسبيا ربما يكون خطأ في بعض الاحيان خاصة مع وجود درج السلام فى مناطق الإنقال من مكان لأخر

- تكيف العين:** عند النظر الى شئ ما عن بعد ، تكون العضلات الحلقية للعين مرتخية ويكون لعدسة العين أقل تحدب للشئ. وت تكون صورة هذا الشئ البعيد عن شبكة العين ، ومن هنا يرى بوضوح وعندما نقترب منه ، تعمل العضلات الحلقية للعين على زيادة تحدب العدسة ، وبذلك يرى الشئ القريب أيضا بوضوح . وهكذا يفسر تكيف العين على أنه قدرة العين على زيادة أو نقصان تحدب عدستها ، وبذلك تتكون صورة الأشياء باستمرار على شبكة العين فترى بوضوح **• انبهار البصر :** تعنى الاضاءة الجيدة بخلاف التوزيع السليم للضوء – تحقيق احساس مريح للعين حتى لا تشعر بالتعب نتيجة التباينات المتفاوتة فى قيم ضياء الاسطح التى أمامها ، إذ يحدث إنبهار للبصر إذا كانت أحدى نقاط حقل الرؤيه أكثر ضياء عما حولها مثل ذلك تعرض سائق السيارة ليلا لضوء كشاف السيارة الأتية فى الاتجاه المقابل له مما يسبب له عمي وقتى يستمر لفترة زمنية وجيزه حتى يزول تأثير ضوء الكشاف وتعود لحالتها الطبيعية كذلك أحدثت اللمة الموجودة أمام العين إنبهار للبصر ولم تستطع العين الرؤيه الحسنة ولكن بتخبئة اللمة عن حقل الرؤيه استطاعت العين القراءة بوضوح.

### علاقت التباين بين قيم ضياء الاسطح الواجب اتباعها حتى لا نجهد العين

- ففى منطقة تركيز البصر لاتتعدى نسبة التباين عن 1 : 3
- فى المنطقة المتوسطة لاتتعدى نسبة التباين عن 1 : 10
- وفي منطقة حدود مجال الرؤيه عن 1 : 40 مثلا لكيفية ضبط قيم الضياء بين مختلف الاسطح فى حدود النسب المعطاة خطوة تمهيدية ضرورية قبل القيام بالحسابات الخاصة بمشروع الاضاءة لتحديد عدد وقوة اللبابات المختارة.

### شروط الاضاءه الجيدة

- شدة استضاءه كافية
- حذف الظل الشديد الناتجه عن منابع ضوئيه مركزه الاشعة
- تجنب التباينات الشديدة للظل والضوء
- تجنب إنبهار البصر
- تجنب الانعكاسات الشديدة
- توزيع عادل للضوء مع اختيار أسلوب الاضاءة الاكثر ملائمه لابعاد الحيز والغرض من استعماله:
- إمكان الوصول الى أجهزة الاضاءه

### الاضاءة ومتطلباتها المختلفة

تقوم الحياة على محوريين أساسيين يضاد ويكملا كل منهما الآخر هما النور والظلام الذى يتحكمان تماما فى مجريات الامور على ظهر الارض . وللتدليل على ذلك نرجع الذاكره للعصور التاريخيه الاولى لوجود الإنسان على سطح الارض وحتى اكتشاف مصادر الاضاءة سواء كانت بدائيه المشاعل النارييه أو حديثه كالمصابيح الكهربائيه مرورا بمراقد الغاز والزيوت والشموع ... نلاحظ أن اليوم كان مقسم الى جزئين لا دخل للإنسان فى تحديد بداية ونهاية أى منهما إلا وهو الضوء – النهار – والظلام – الليل – والجزء الاول يعني العمل والنشاط والحركة والثانى يعني النوم والسكن والاسترخاء.

قد كان هذا مقبولاً في العصور الأولى أما الان وبعد طفرة التكنولوجيا الاخيره وتمديد شبكات الخدمات والبنية التحتيه فلم يعد مقبولاً على الاطلاق ان ينتهي اليوم مع غروب الشمس بل اصبحت كل الانشطة التي تجري بالنهار تتم تقريباً كلها في فترة الليل وبعد حلول الظلام ذلك باستخدام الاضاءه الصناعيه حتى أن المصباح الكهربى صنف في بعض الاحياء كاعظم اختراع في تاريخ البشرية.

والملاحظ ان عنصر الاضاءة وخصوصاً في اوساط الغير معماريين يعتبره البعض احد أساليب الديكور أو وسيلة من وسائل الزينة فقط متغاهلين أهمية هذا العنصر الحيوي للغايه في التأثير على مستعملى الفراغ - سواء أكانت الاضاءه طبيعية أو صناعية - بالسلب أو الايجاب فقد اثبتت الدراسات أن لون الاضاءه ودرجتها وشدتتها ونوعها سواء مباشره أو غير مباشره لها تأثيرات مباشره على المستعملين عضوياً وفسيولوجياً وذلك دون ان يشعر المستعمل لماذا يتغير ادائه أو نفسيته من فراغ لآخر أو حتى في نفس الفراغ على مدار اليوم.

▪ حتى لا تترك المسئلة بلا ضوابط تحكمها اجريت الدراسات لتحديد انساب احتياجات الاضاءه للفراغات المختلفه وقد صممت جداول عالميه تشبه الكود المستخدم عند الإنشائيين الا انه للاسف لا يتم مراعاته الا في مبانى دون غيرها وذلك لتمتعها بسميزات معينه او تكونها تخضع لتلك المعايير عند تقييمها من الجهات المشرفة

### ما هي الإضاءة الجيدة

تمكّن الإضاءة الجيدة العيون من العمل براحة وانقان. فالعيون تحتاج إلى كميات وأنواع مختلفة من الإضاءة، للقيام بأعمال مختلفة. ونتيجة لذلك فإن إضاءةً كافية للقيام بعمل ما قد لا تكفي للقيام بعمل آخر.  
**كمية الضوء.** تعتمد كمية الإضاءة المطلوبة للقيام بأعمال مختلفة على أربعة عوامل رئيسية:

- حجم الأشياء التي نود رؤيتها
- الزمن الذي نستهلكه في الرؤية
- التباين بين الأشياء وخلفياتها،
- قدرتنا البصرية. فمصلحة الساعات، الذي يشتغل عادة بأجزاء دقيقة يحتاج إلى إضاءة أكبر مما يحتاج إليه السكري الذي يشتغل في وصل أنابيب كبيرة. ويحتاج الشخص الذي يقود سيارة مسرعة إلى إضاءة أكثر لقراءة الإشارات على جانب الطريق مما يحتاج إليها لو كان ماشياً.

ويستخدم المهندسون وحدة اللكس أو القدم - شمعة لقياس كمية الضوء الساقطة على سطح ما. فوحدة اللكس هي وحدة مترية، أما القدم - شمعة فهي وحدة في نظام القياس الإمبراطوري. وهناك جهاز قياس يُسمى مقياس الضوء يسجل كمية الضوء التي يستقبلها سطح ما عند نقطة ما.

وهناك ثلاثة عوامل تحدد كمية الضوء الوائلة إلى جسم ما وهي:

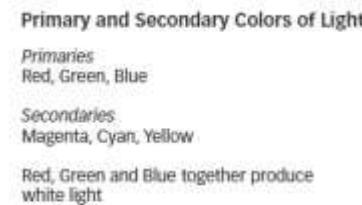
- شدة أو قوة الضوء
- بعد الجسم عن مصدر الضوء
- توزيع الضوء.



شكل رقم (4) يبين درجات الحرارة اللونية

**شدة الضوء:** يقيس العلماء شدة الضوء بوحدة تسمى اللومن\*. في معظم الأقطار يؤشر على المصايبح الكهربائية بقدرتها من وحدات واط. لكن هذه الوحدات لا تدلنا على مقدار الضوء الناتج، وإنما تدل على كمية الكهرباء التي يستهلكها المصباح. فمثلاً ينتج مصباحان بقدرة 50 واط لكل منهما كمية إضاءة - بوحدات لومن - أقل مما ينتجه مصباح واحد قدرته 100 واط.

كذلك فمصابح عادي قدرته 100 واط قد لا يعطيها إضاءة تزيد على ربع ما يعطيه مصباح فلوري أنيبوبى بالقدرة نفسها؛ لكن في الولايات المتحدة الأمريكية ينص عادة على مقدار القدرة بالواط والإضاءة باللومن وينظر ذلك على صناديق المصايبح المسافة: تعتمد كمية الإضاءة التي يستقبلها جسم ما على بعده عن مصدر الضوء، وذلك استناداً إلى قانون التربع العكسي. فمثلاً يستقبل جسم موضع على مسافة مترين رباع كمية الضوء التي يستقبلها الجسم نفسه إذا وضع على مسافة متر واحد من المصباح.



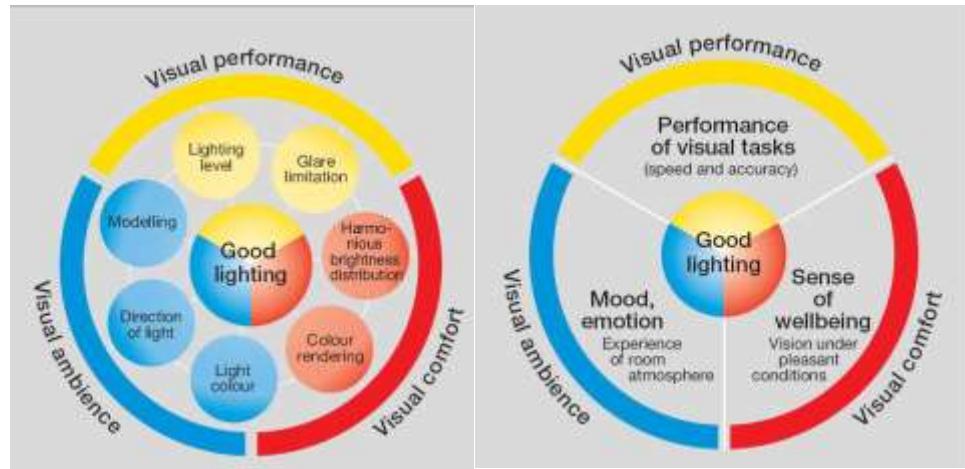
شكل رقم (5) يوضح الألوان الثانوية والأساسية

#### الاستخدام الكفاء للإضاءة:

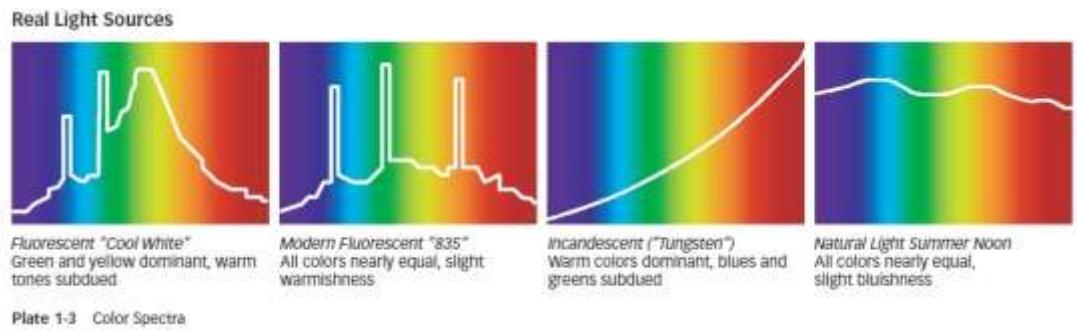
يمكن التقليل من الحاجة إلى الطاقة بالاستخدام الكفاء للإضاءة، فهناك أنواع مختلفة من الإضاءة توفر لنا كميات مختلفة من الضوء، لكنها تستخدم كمية الطاقة نفسها. فمثلاً يعطينا المصباح المتوج حوالي 20 لومن لكل واط من القدرة بينما يعطينا المصباح الفلوري 70 لومن لكل واط.

مشكلات في الإضاءة. قد تحدث بعض المشكلات في الإضاءة حتى في حال توفر إضاءة كافية للقيام بنشاط ما. فمثلاً، يمكن أن يسبب ضوء ساطع أو ضوء ينعكس مباشرة إلى العين نوعاً من الإجهاد للعين وبهراً شديداً كالذي تسببه أضواء عالية آتية من السيارات، ويمكن أن يتسبب في عمي مؤقت. وتُنتج المصايبح التي توفر إضاءة أكثر راحة للعين. أما الإضاءة غير المباشرة حيث ينعكس الضوء من الأسقف والجدران فتوفر إضاءة مريحة دون بهر للعين.

\* لومن هي وحدة قياس التدفق الضوئي يرمز له بالرمز والعلاقة هي: 1 لومن = 1 شمعة . سترايدان أو: sr . lm = 1 cd نقاس كمية الضوء بوحدة لومن/واط. وهي تشكل وسيلة مقارنة اقتصادية أنواع اللمبات المختلفة ، أي كلفة التيار الكهربائي المارة في لمبة وما تنتجه المبة من شدة إضاءة.



شكل رقم (6) يوضح مصادر الضوء المختلفة (الفلوروستن والتتجستين والاضاءة الطبيعية )



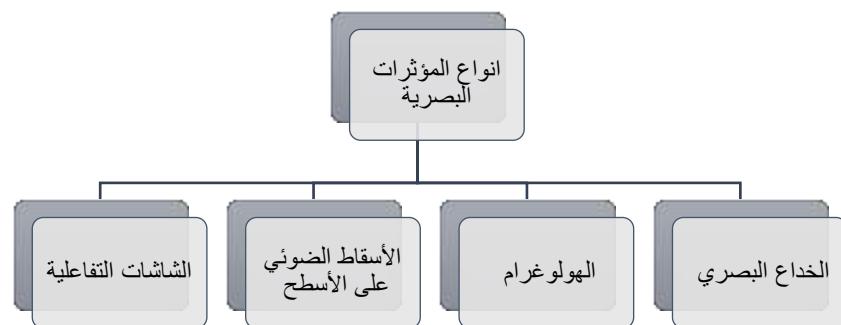
شكل رقم (7) يوضح الأعتبارات المرئية للضوء وفقاً لطبيعة المصدر الضوئي

### نظم الاضاءه المتقدمة الاضاءه التفاعليه

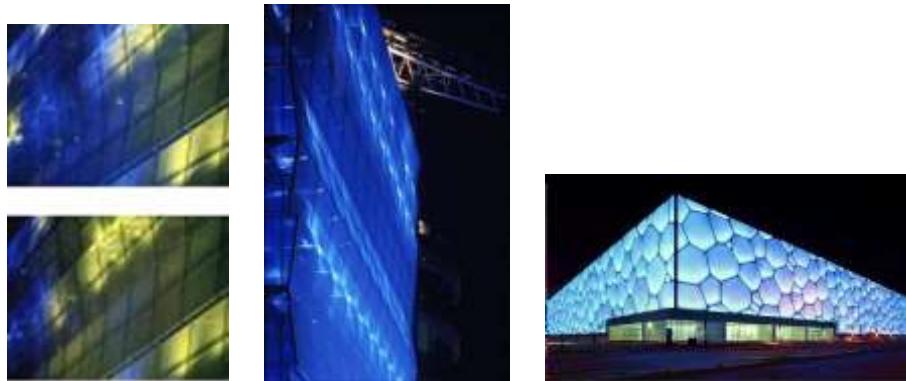
الأجهزة المستخدمة في التصميم التفاعلي:-

تتعدد الأجهزة المستخدمة في التصميم التفاعلي و من أشهرها ما يلى:-

- Sensors المحسسات
- Detectors المكشافات
- Transducers محولات الطاقة
- Actuators المشغلات الميكانيكية



أمثلة للأضاءة التفاعلية في عناصر التصميم الداخلي (الاسقف والأرضيات والحوائط) وعناصر الاثاث يتمثل الهدف الرئيسي لهذه الواجهات هو جعل الواجهة غلاف نشيط يغير من خصائصه استجابة إلى الظروف البيئية داخل وخارج المبنى، ومن الخامات الذكية التي تستخدم في الواجهات التفاعلية شاشات الكريستال السائل "LCD liquid crystal displays



صورة واجهات تفاعلية تتأثر بالحرارة والرياح

#### **الاضاءه المتقدمة في واجهات المباني التاريخية والفنية:- دار الأوبرا بسدنى Sydney Opera House, Sydney, Australia**

دار أوبرا سيدني تقع في مدينة سيدني بأستراليا، وهي غالباً ما تُعدّ أفضل ما تم بناؤه في أستراليا في القرن العشرين الميلادي، ويرتفع هذا المبنى على أرض بيبنيلونج بوينت وهي شبه جزيرة تشكل نتوءاً داخل الميناء، ولقد تم بناء سقفها على هيئة شراعين متراكبين مما جعلها عملاً هندسياً عالمياً متميزاً. وبإمكان دار الأوبرا هذه استيعاب أكثر من 6,600 من المشاهدين، وقاعاتها مخصصة لإقامة حفلات الموسيقى وكل من المعزوفات الكبيرة والصغيرة وعروض الأوبرا، والمسرحيات.



صورة تبين تأثير الضوء على العمارة الخارجية لمبني اوبرا سيدني بأستراليا

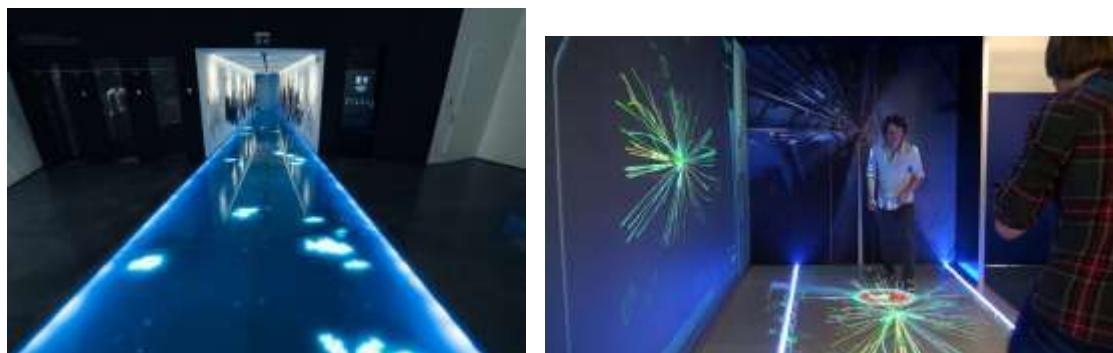
#### **الاضاءة المتقدمة والمتحركة علي فنون النحت بالميادين:- يمينا برج بنثرلاند الذي يتغير لون الضوء المنبعث منه طبقاً لرد الفعل التعاطفي مع موقع النت للبرج**



صورة نحت خشبي و يظهر فيه تأثير الأضاءة الصناعية المختلفة

### الاضاءة التفاعلية في الأرضيات-: الأرضية التفاعلية الحساسة للضغط: Interactive Floor

تجمع الأرضية التفاعلية بين إدراك حركة الجسم و اثر هذه الحركة على الأسطح والأرضية . فالأرضية التفاعلية تحول فراغات الأرضية او المساحات الغير ملحوظة الى تجربة ممتعة نتيجة لتغير شكل الأرضية تبعا لحركة الشخص المار فوقها



صورة توضح الأرضيات التفاعلية وهى تستجيب على للضغط عليها

### **Magic Carpet:** السجادة السحرية

في هذا المشروع يقوم الشخص بالتحرك فوق السجادة و ذلك للحصول على الرسم البياني الصوتي ( ) الخريطة الصوتية Sonic Mapping اما اذا اتخذ الشخص مساره بطريقة اخرى فيمكن مشاهدة مشاهد على شاشة عرض في نفس الحجرة و بتغيير موقعه على السجادة تتغير المشاهد التي يراها



صورة توضح حركة الأطفال على السجادة وظهور حركتهم على الشاشة المقابلة لهم

## The Mysterious Ice Passage

هو نقطة جذب جديدة حيث تجول الزائر خلال غرفة مظلمة أو مرر مظلم يصبح عنصرا هاما من عناصر التصميم العام ، فعندما يقرر الزائر للدخول في أراضي غير معروفة فأرضيات الممرات تبدأ في توهجهما وتغيير مظهرها وبيدها الممر أن يكشف عن أسراره فالهيكل البلوري تحت أقدام الزائرين تسمح لهم بالمرور بأمان عبر الممر وهناك ضوء يتبع حركتهم



## خلايا الاستشعار التفاعلية: senesce Interactive Floor

وهو نظام قائم على وحدة الاستشعار التي يمكن تجميعها على شكل أسطح تفاعلية من أي حجم أو شكل وهو يتالف من 6 وحدات مستقلة كل منها يحتوى على أجهزة استشعار تكنولوجيا الحاسوب LED Lighting وأجهزة الاستشعار يمكنها الكشف عن الأشخاص أو الأجسام المتحركة على مسافة من السطح على مسافة 150 مم وتضىء وفقا لذلك حتى من خلال المواد مثل الزجاج والمطاط والخشب.

### الاضاءة التفاعلية في الأثاث:

**مقعد التفاعل المزاجي The Interactive Mood Chairs :** هذا المقعد يتفاعل ويستجيب مع المستخدم والبيئة من خلال أجهزة استشعار تتأثر وترافق التحركات وهو يتالف من أضاءة ثنائية الصمام وكذلك برنامج كترونی مكون من رقائق مجهرية وأجهزة الاستشعار تتفاعل مع المستخدم وفقا لمزاجه والبيئة المحيطة به



صورة المقعد الزجاجي التفاعلي

## اضاءة الفراغ الداخلي بالألياف الضوئية

هي ثورة تقنية جديدة تعتمد بالأساس على تمرير ضوء عبر خيوط دقيقة جداً من الزجاج النقي أو البلاستيك في داخلها. تطور أن أساسيات كانا وراء تغذية ثورة تقنية الخيوط والألياف البصرية أولهما تطور مصادر الضوء المتناهية في الصغر ، وثانيهما توفر زجاج ذي نقاوة عالية جداً. فحزمة من ضياء الأشعة تحت الحمراء في أعلى تردد لها تذبذب حوالي مائة تريليون مرة في الثانية . ومما لا يصدق ان الضياء المنظور يتذبذب أسرع من هذا لذلك فإن للضوء المتغير إمكانات هائلة في نقل الرسائل والمعلومات حيث يجري عملياً تحويل الموجات الصوتية إلى إشارات كهربائية تحول بدورها إلى رموز تنتقل على شكل نبضات ضوئية ومن الممكن القول نظرياً إن حزمة ضوئية واحدة بامكانها أن تستوعب في وقت واحد جميع المكالمات التلفونية وما يقال في محطات الإذاعة والتلفزيون في بلد ما . خاصة اذا ما استعمل الليزر مع الخيوط البصرية في عملية النقل. تستخدم في كندا وبريطانيا وبلجيكا وفرنسا والمانيا الغربية بدأت باستخدامها في الخدمات الهاتفية . كما في نيويورك توجه نحو استخدام هذه الخيوط البث التلفزيوني وفي اليابان بدأت كابلات الخيوط البصرية تربط بين الكمبيوترات المنزلية ومركز رئيس للاستقبال والإرسال يتم عن طريق نقل برنامج ما إلى إشارة التلفزيون المنزلية حسب الطلب.

### الألياف الضوئية في التصميم الداخلي والأثر :-

يمكن باستخدامها توصيل الضوء لأماكن يصعب الوصول إليها ، كما يمكن بتطعيم الألياف الزجاجية بمادة الأريبيوم الحصول على مضخمات ضوئية عالية عرفت بمضخمات الليف المطعم بالاريبيوم. كما يمكن استخدام الليزر في التوصيل الضوئي خلال الألياف بأسلوب سريع وقوى في كافة مجالات الاتصالات.

- زيادة سعة الأرسال الضوئي لليف البصري والوصول به إلى مسافات بعيدة.
- استخدام مكبرات صوتية ضوئية عالية القوة.
- ارسال القنوات التليفزيونية العديدة عبر ليف بصري واحد بتقنية DWDM
- في اضاءة المسطحات المائية والنوافير الداخلية والخارجية في الأماكن العامة والخاصة.
- في الاضاءة المميزة والتعبيرية للفراغات المختلفة الداخلية والخارجية.
- عمل تأثيرات تمثيلية في ديكورات المسارح والتلفزيون.
- يمكن تغيير الوان الاضاءة والتحكم فيها حسب التصميم

**بعد كل ما سبق يمكننا استنتاج ما يلي:**  
**مواصفات الأضاءة الجيدة في التصميم الداخلي**

- توفر الراحة وتخفف حسor البصر
- تؤثر على طول المدة التي تقضيها في عمل ما
- تظهر مناطق القوة في تصميم الفراغ وتخفى عيوبه
- تحقق الأمان والأمان في الفراغ من الداخل والخارج
- تولد أجواء ممبة ولها تأثيرات نفسية

- مواصفات الأضاءة الغير جيدة في التصميم الداخلي**
- اللمعان وهو توجيه مباشر من مصدر الضوء للعين
  - تناقضات ضوئية حينما تشتد الظلمة في جزء من الفراغ أكثر من جء آخر
  - ظلال غير مرغوبة وتنشأ الظلال نتيجة وجود جسم ما بين مصدر الضوء والجسم المراد إضاءته
  - الأضاءة الضعيفة وهي الغير كافية الناتجة عن التوزيع السيء للأضاءة بسبب اضطرابات عصبية ومزاجية
  - انعكاس الضوء على سطح ما (الومنيوم- كروم - زجاج) ويكون مسلط على المشاهد فيؤذى العين

**Table 5.3** This table illustrates the different aspects of the main types of lamp, providing comparisons to assist the architect in making his choice. The different factors identified are those of efficiency, lamp life and colour, but other factors that must also be considered are those of cost and control.

Lamp	Type	Lamp Efficacy	Circuit Efficacy	Life	Wattages	Colour Temp	CIE Group	CRI
Incandescent	Tungsten Filament	7 to 14 Lm/W	7 to 14 Lm/W	1000 hr	15 to 500 W	2700 K	IA	99
	HV Tung. halogen	16 to 22 Lm/W	16 to 22 Lm/W	2000 hr	40 to 2000 W	2800 to 3100 K	IA	99
	LV Tung. halogen	12 to 24 Lm/W	10 to 23 Lm/W	3000 to 5000 hr	5 to 150 W	2800 to 3100 K	IA	99
Discharge	Cold Cathode	70 Lm/W	60 Lm/W	35 to 50 000 hr	23 W to 40 W per meter	2800 to 5000 K	IA	55 to 65
Discharge	Low Pressure Sodium (Sox)	100 to 200 Lm/W	85 to 166 Lm/W	16 000 hr	18 to 180 W	n/a	2	85 to 90
Fluorescent tubes	Halophosphate	32 to 86 Lm/W	13 to 77 Lm/W CCG:48 to 82 Lm/W ECG: 71 to 104 Lm/W	10 000 hr	4 to 125 W	3000 to 6500 K	2A to 3	c. 50
	Triphosphor	75 to 104 Lm/W		16 000 hr	10 to 70 W	2700 to 6500 K	IA & IB	85 to 98
Compact fluorescent	Triphosphor	40 to 87 Lm/W	CCG: 25 to 63 Lm/W ECG: 33 to 74 Lm/W	10 000 hr	5 to 55 W	2700 to 5400 K	IB	85
Induction (fluorescent)	Triphosphor	66 to 86 Lm/W	65 to 80 Lm/W	60 000 hr	55 to 150 W	2700 to 6000 K	IB	85
High pressure discharge	High pressure sodium (SON)	75 to 150 Lm/W	60 to 140 Lm/W	26 000 hr	50 to 1000 W	1900 to 2300 K	2B & 4	23 to 60
High pressure discharge	High pressure mercury (MBF)	32 to 60 Lm/W	25 to 56 Lm/W	24 000 hr	50 to 1000 W	3300 to 4200 K	2 & 3	31 to 57
High pressure discharge	Metal halide (HQI)	60 to 120 Lm/W	44 to 115 Lm/W	2000 to 15000 hr	35 to 3500 W	3000 to 6000 K	IA to 2B	60 to 93

يوضح هذا الجدول الجوانب المختلفة لأنواع الرئيسية للمصباح ، مما يوفر مقارنات لمساعدة المهندس المعماري في اختياره. العوامل التي تم تحديدها هي كفاءة الكفاءة ، و عمر المصباح واللون ، لكن هناك عوامل أخرى يجبأخذها في الاعتبار أيضاً ، وهي التكاليف المختلفة والمراقبة.

## References:

- (1) Lang, Jon. *Creating Architecture theory the role of the Behavioral Sciences in Environmental Design*. New York: Van Nostrand Reinhold Company, 1987.
- (2) Parkel, W., Oren and Harvey, K., Simith, *Scene Design and Stage Lighting*. New York: Holl Printed , Pinehart and Wuiston, Forth edition, 1979
- (3) Malnar, Joy Minico, and Vodvarka, Frank. *The interior Dimension: A theoretical approach to Enclosed space*. New York: Van Nostrand Reinhold, 1992.
- (4) Egan, M., David. *Concepts in Architectural Lighting*. New York: Mc Graw- Hill Book Company, 1983.
- (5) Ching, Francis, D.K. *Architecture form, Space and Order*, New York: Van Nostrand Reinhold Company, 1996.
- (6) Flynn, John, E., Archur W. Segil Gary R., Steffy. *Architectural Interior Systems*, New York: Van Nostrand, Reinhold Company, 1988.
- (7) Ball, Victoria Kloss. *The Art of interior Design*, London: John Wiley and Sons, 1982.
- (8) Schulz, Chrstian Norberg, *Meaning in Western Architecture*, London: Studio Vista, 1986.
- (9) Ching, Francis, D.K. *Architecture form, Space and Order*. New York: Van Nostrand Reinhold Company, 1996.
- (10) Kurtich, Johan, and Eakin, Garret, *Interior Architecture*, New York: Van Nostrand Reinhold, 1993.
- (11) Mark Korlen , James Benya .Lighting Design Basic ,published by John willy &sons , Inc Hoboken New Jersy .

**المراجع العربية:**

- (1) سكوت, روبرت جيلام , أسس التصميم. ترجمة محمد يوسف واخرون . القاهرة : دار نهضة مصر للطبع والنشر . 1980,

Scout, Robert gelam osos al tasmem targamet Mohamed Youssef wa akharoun al qahera dar nahdet masr lltaba wa al nashr 1980.

- (2) الهاشمي , شيماء نبيل نور . *التشكيلات الضوئية الفنية في التصميم الداخلي لفضاءات المستقبل العامة* . دراسة تحليلية لبيهו الفنادق رسالة ماجستير مقدمة الى مجلس كلية الفنون الجميلة:جامعة بغداد , 2001 .

Al hashmy,shimaa nabil nor al tashkelat al daweaya al fanya fi al tasmem al dakhly lfdaat al estqbal al aama derasa tahlelia lbaho al fnadeq resalat majestear moqdamma ela magles kolyat al fenon al gamela gameat Baghdad 2001